



AVIS D'APPEL D'OFFRE

Numéro de la demande de soumission : FP802-170204

Date de clôture : Vendredi le 27 Octobre 2017

Heure de fermeture des soumissions : 14 h 00, Heure avancée de l'est (HAE)

Titre: Améliorations du site à Salmon Cove River

Lieu des travaux: Port Rexton, Terre-Neuve

CET APPEL D'OFFRE COMPREND LES ÉLÉMENTS SUIVANTS :

1. Avis d'appel d'offre ;
2. Formulaire de soumission – Travaux de construction (**Obligatoire - à être compléter par le soumissionnaire. Pages 3&4**);
3. DEVIS/ Énoncée des travaux - Description du travail requis qui comprend :
 - Appendix "A" Hazardous Material Assessment Report
 - Appendix A, Site Plan
 - Appendix B, Photographs
 - Appendix C, Laboratory Certificates.
4. DESSINS

S'il vous plaît noter: Il s'agit d'une offre de prix **forfaitaire** où tous les éléments nécessaires pour compléter le projet doivent être en conformité avec les dessins et les spécifications.

LIEU(X) DE CLÔTURE :

Emplacement #1 : Pour les soumissions électroniques **UNIQUEMENT**, s'il vous plaît envoyer vos soumissions à : Lynda.Coulombe@dfo-mpo.gc.ca

Emplacement #2 : Pour toutes les soumissions imprimées et les cautionnements de soumission **UNIQUEMENT** (par Poste Canada ou messagerie/courrier), s'il vous plaît envoyer à :

**Pêches et Océans Canada,
Attention: Lynda Coulombe
Centre d'approvisionnement – Bureau d'Ottawa,**



Poste 9W087, 9ième étage,
200, rue Kent, Ottawa, Ontario K1A 0E6

Il incombe au soumissionnaire de veiller à ce que la soumission soit livrée à temps à l'endroit désigné.

SOUSSION EN RETARD :

Toute soumission reçue après la date ci-dessus sera jugée en retard et retournée à l'expéditeur sans avoir été ouverte. Les soumissions peuvent être révisées par courriel, à condition que la soumission et les révisions soient reçues avant la date de clôture de l'appel d'offre.

GARANTIE DE SOUSSION:

Pour les soumissions **supérieures à 100 000 \$**, le soumissionnaire doit inclure dans sa soumission une garantie de soumission sous la forme d'un cautionnement de soumission ou d'un dépôt de garantie, portant la ou les signatures originale(s). **Les télécopies ou les photocopies NE sont PAS acceptées.** La garantie de soumission doit être présentée conformément à la section G109 - Exigences de sécurité des soumissions des instructions du MPO aux soumissionnaires ([Instructions du MPO à l'intention des soumissionnaires](#))

Remarques:

- (a) *La Garantie d'Offre doit être soumise en copie papier avec la (les) signature (s) originale (s) et par la date de clôture des soumissions, l'heure et l'adresse postale indiquées ci-dessus.*
- (b) *La garantie de soumission sera retournée sauf celle du soumissionnaire retenu qui sera retenue jusqu'à ce que l'entrepreneur retenu ait rempli ledit contrat*

LA PORTÉE DES TRAVAUX :

Le travail consiste à fournir l'ensemble de l'usine, de la main-d'œuvre, de l'équipement et des matériaux pour l'amélioration du site à Salmon Cove River, à Port Rexton, Terre-Neuve en conformité avec les spécifications et les dessins d'accompagnement et sous réserve de toutes les modalités du contrat.



DESCRIPTION DU TRAVAIL

En général, les travaux prévus dans le cadre de ce contrat consistent à remettre en état l'entrepôt / garage existant, le bâtiment d'entreposage de carburant, la cabine de chantier et les travaux de chantier, comme il est indiqué sur les dessins.

Ne poursuivez aucune partie du travail avant que le représentant du Ministère n'ait approuvé le plan de travail écrit de l'entrepreneur. Examiner le rapport d'évaluation des matières dangereuses, joint en annexe (Appendix A) à ces spécifications, et respecter toutes les exigences réglementaires pour l'enlèvement, la perturbation, la manipulation et l'élimination des matériaux de construction dangereux.

VISITE DU SITE :

- a. Avant de soumettre une offre, il est recommandé que les soumissionnaires visitent le site et ses environs afin d'examiner et de vérifier le formulaire, la nature et l'étendue des travaux, le matériel nécessaire à la réalisation des travaux, les moyens d'accès au site, peuvent exiger et, en général, obtenir toutes les informations nécessaires sur les risques, les imprévus et les autres circonstances qui peuvent influencer ou affecter leur offre ou les coûts pour effectuer le travail. Aucune indemnité ne sera accordée par la suite à cause de l'erreur ou de la négligence de respecter et de déterminer correctement les conditions qui s'appliqueront.

Les entrepreneurs, les soumissionnaires ou ceux qu'ils invitent au site doivent examiner la spécification Section 01 35 29.06 - Exigences en matière de santé et de sécurité avant de visiter le site. Prendre toutes les mesures de sécurité appropriées pour toute visite sur le site, avant ou après l'acceptation de la soumission.

Si un soumissionnaire souhaite une visite de site volontaire, il doit envoyer un courriel à Lynda.Coulombe@dfo-mpo.gc.ca et fournir les renseignements suivants:

- a. Nom de l'entreprise
- b. Adresse d'affaires
- c. Numéro de téléphone d'affaire
- d. Nom du représentant du soumissionnaire
- e. Adresse électronique du représentant du soumissionnaire



**RESPONSABILITE CIVILE ET D'ASSURANCE CONTRE LES DOMMAGES
MATERIELS:**

Le montant minimal acceptable en matière de responsabilité civile et d'assurance contre les dommages matériels est de **2 000 000,00 \$** par incident. Toutes les soumissions doivent être accompagnées d'une confirmation de l'assureur du soumissionnaire que l'assurance requise sera fournie au moment de l'attribution du contrat.

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS:

Le MPO acceptera les demandes de renseignements des soumissionnaires **jusqu'à 14 h 00, heure avancée de l'est (HAE), vendredi le 20 octobre 2017**. Les soumissionnaires doivent envoyer leurs demandes de renseignements par courriel à Lynda.Coulombe@dfo-mpo.gc.ca

DATES PREVUES DE DEBUT ET D'ACHEVEMENT :

Date de début : À l'attribution du contrat
Date d'achèvement : Le 21 décembre 2017

EXIGENCES EN MATIERE DE SECURITE :

Aucune.

ACCEPTATION DES SOUMISSIONS :

Pêches et Océans Canada n'acceptera pas nécessairement la soumission la moins coûteuse ni l'une des soumissions reçues, et il se réserve le droit de refuser l'une ou l'autre ou l'ensemble des soumissions reçues, cette décision est sans appel et à la seule discrétion du Ministère.

Cordialement,

Lynda Coulombe

Consultants en approvisionnement et en passation de marchés
Centre d'approvisionnement, Services du matériel et des acquisitions, 9W087
Opérations financières et Gestion du Matériel
Pêches et Océans Canada
200, rue Kent, Ottawa, ON, K1A 0E6, CANADA
Téléphone : 613-93-2839
Télécopieur : 613-991-4545
Courriel : Lynda.Coulombe@dfo-mpo.gc.ca